



Tiltøk

Frelsunarherurin,
Tórshavn

Í dag, 24. apríl, kl. 15: Bón.
Hóskvöldið 25. apríl kl.
20: Heimaforbundið,
hugnalota. Öll kunnu vera
við.

Rhema, Tórshavn

Mikukvöld kl. 20: Møti.
Sunnudag kl. 10.30: Morg-
unmøti.

Ársmøtið hjá

Heimamissiónini

verður í Leguhúsinum 26.-
28. apríl. Friggjakvöldið kl.
17.00 bønarmøti. Kl. 19.00
inngangsgudstænasta í
Norðskálakirkju. Kl. 22.20
ungdómslota í Leguhúsin-
um.

Frelsunarherurin,
Vági

Mikudagin 24. apríl kl. 18:
Juniorklub.

Samkoman Sion,
Vágur

Sunnudag kl. 11.00: Morg-
unmøti.

Sunnukvöld kl. 18.00:
Evangeliskur fundur.
Mánakvöld kl. 20.00:
Bønarmøti.
Hóskvöld kl. 20.30: Bønarmøti.
Fundur.

Forbønartænastan svarar
á tlf. 73941 bæði kveldini
meðan bønarmøti eru.
Telefonandaktin: 73777.

Lívins Orð

Barnamøti verður leyg-
ardagin kl. 17 í Stokkastov-
uni. Öll børn eru vælkomn.

Møti verður sunnurmorg-
unin kl. 10.30 í Stokkastov-
uni. Öll eru vælkomn.

AA-fundur

(sporafundur) verður á
Vaskarinum í kvöld kl. 20.

Felagið

Føroyar-Kuba

Opið er hvønn mánadag,
mikudag og friggjadag kl.
11-13, týsdag og hósdag kl.
16-18 og leygardag kl. 14-
18.
Telefon 13016 - Fax 13824.

Malta, Hirtshals

Sunnudag

kl. 11: Breyðbróting.
kl. 13: Sunnudagsskúli.
kl. 18: Evangeliskur fundur.
Mikukvöld kl. 20: Bønarmøti og
uppbýggingarmøti.

2. hóskvöld kl. 19 í hvør-
jum mánað eru vit í Hygum.
2. friggjadag í hvørjum
mánað kl. 19.30 eru vit í Es-
bjerg.

2. leygardag í hvørjum
mánað kl. 19.30 eru vit í
Sønderborg Skolehjem.

Sønderlandevej 28, Sønder-
borg.

Öll eru hjartaliga væl-
komin til hesi møti.
Samkoman Malta
í Hirtshals

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sending-
in frá Odense Radio hoyrist
hvønn mikudag kl. 16.40,
danska tíð, á FM 107,1
MHz.

Kristnastova

Birmavej 36, København S,
tlf. 31 55 18 09 /
fax 31 58 61 49.

Friggjakvöldið kl. 20 er
kristiligrur fundur. Sunnu-
morgunin kl. 11 er sam-
komufundur við breyð-
bróting og sunnudagsskúli
kl. 12.30.

Frá Eliaskirkjuni

Møti er hvørt leygarkvöld
kl. 19.00 í kjallaranum í
Eliaskirkjuni á Vesterbro
Torv, Vesterbrogade 49, bert
2 min. frá Føroyahúsinum.
Bussarnir 1, 6, 16, 28, 41
steða nærhendis. Öll eru
hjartaliga vælkomn!
Fleiri upplýsingar fáast
við at venda sær til Atla
Rasmussen, tlf. 32 88 67 27
ella til John Petersen, tlf.
31 78 90 46.

Frá sunnudags-
skúlanum hjá

Eliaskirkjuni

Sunnudagsskúli er á Oyra-
sundsleggiinum, í mu-
sikkrúpinum millum
blokkarnar F og H, hvønn
sunnudag kl. 14.00 og í Fø-
royahúsinum kl. 16.00. Öll
børn og foreldur eru væl-
komin!

Nærri fæst at vita frá Jan
Johannesen á
tlf. 31 59 94 68.

Føroyingafelagið

í Aalborg

Opið er hvønn mánakvöld
og hvørt mikukvöld og ann-
aðhvørt týskvöld og hósk-
kvöld. Hvønn leygardag er
opið fyri børnum frá kl. 11-
15.

Hvørt leygarkvöld er opið
hús frá kl. 22-02.
Føroyingafelagið
í Aalborg
Lille Kongensgade 10
(í garðinum á 1. hædd)

Útisetabókin

telefonbók yvir føroyingar
uttanlands

Útisetabókin fyri 1997
kemur út á heysti í ár. Tey,
ið ynskja at koma í bókina,
kunnu ringja 3288 7001 ella
8610 3904. Allir føroyingar,
ið búgva uttanlands, kunnu
koma í bókina og er hetta
 ókeypis. Eisini felag uttan-
lands kunnu koma í bók-
ina.

Føroyahúsið

í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17 A
Tlf. 31 23 15 87. Telefonsvar-

BBC - World

Mikudagur 24. apríl

0.00 BBC World News
0.10 Newsnight
1.00 BBC Newsroom
4.00 BBC World Headlines
4.05 The big Trip 4.8
5.00 BBC Newsday
8.00 BBC World Headlines
8.05 Horizon: «Mars alive»
9.00 BBC World News
9.30 Holiday (Time out)
10.00 BBC World News
10.30 Film: 96 (Time out)
11.00 BBC Newsdesk
13.00 BBC World News
13.15 Panorama
14.00 BBC World News
14.15 World Business Report
14.30 BBC News Hour Asia & Pa-
cific
15.30 The Clothes Show: «Week
17» (Time out)
16.00 BBC World Headlines
16.05 The big Trip 4.8
17.00 BBC World News
17.30 Top Gear (Time out)
18.00 The World Today
20.00 BBC World Headlines
20.05 Rough Guide to the Ameri-
cas: «Chile»
21.00 BBC World News
21.30 Madhur Jaffrey's Far Eastern
Cookery: «Malaysia» (Time
out)
22.00 BBC World Report
23.00 BBC World Report

Hósdagur 25. apríl

0.00 BBC World News
0.10 Newsnight
1.00 BBC Newsroom
4.00 BBC World Headlines
4.05 Rough Guide to the Ameri-
cas: «Chile»
5.00 BBC Newsday
8.00 BBC World Headlines
8.05 The big Trip 4.8
9.00 BBC World News
9.30 The Clothes Show (Time out)
10.00 BBC World News
10.30 Top Gear (Time out)
11.00 BBC Newsdesk

ari og fax 31 23 15 87.

Kaffistovan er opin
hvønn dag uttan leygar dag
frá kl. 15-19. Tá kann eisini
keypast dagurðamatúr
heimvið.

Hvønn mánadag kl. 17-
19 er føroyskt sjónvarp á
bandi. Heitur matur fæst til
keyps.

Hvønn týsdag kl. 17-19 er
døgurðaborð, sum skal
umbíðast frammanundan.
Hvørt týskvöld í mars og
apríl er bingo kl. 19.

Hóskvöld er films- ella
fyrilestrarkvöld, og friggja-
kvöld er kafékvöld.

Meira fæst at vita um hesi
tiltøk og onnur tiltøk um
vikuskifti á telefonsvaran-
um og í húsaskránni.
Eisini verða tey lýst í fø-
royska útvarpinum leygar-
kvöld og í Nærvarpi Okk-
ara sunnudag.

Føroyingar í Noregi

Føroyingar og fólk við til-
knýti til Føroyar hittast til
óformligan hugna fyrsta
leygardag í mánaðinum á
Kafé Asylet, Grønland 28, í
Oslo.

Norsk-Føroysk Lag skip-
ar fyrri tiltakinum.

Felagið hevur
tlf. +47 22261036.

EuroSport

Mikudagur 24. apríl

7.30 Ice Hockey
9.00 Basketball
9.30 Tennis - live
16.30 Formula 1
17.00 Motors
18.00 Ice Hockey - live
19.00 Ice Hockey - live
21.30 Tennis
22.30 Truck Racing
23.00 Tennis
23.30 Equestrianism
0.30 Liógt

Hósdagur 25. apríl

7.30 Equestrianism
8.30 Snowboarding
9.00 Motorcycling Magazine
9.30 Tennis - live

TV3

Mikudagur 24. apríl

5.30 Fyri børn
7.15 Herman's Head
7.40 Paradise Beach
8.05 Grannar
8.30 Parlob
9.00 Dollars
9.55 TV Shop
11.20 Tað byrjaði í Paradis
12.55 Family Passions
13.45 Grannar
14.10 California Dreams
14.40 Atom Alf
15.10 Airwolf
16.05 Dollars
17.00 TV3 beinleiðis
17.20 Fame
18.15 Our Gang
18.30 Pyramidan
19.00 Í stríði fyri rættvisi
20.40 TV3 beinleiðis
21.55 Viper

Joe Astor og starvsfelagar
hansara koma upp í eitt ráns-
mál, har ung fólk verða rænd á
alfaravegi. Einku motiv tykist
vera, men so uppdagar Joe,
hvat ránsmaðurin man ætla.
Eitt spakísli frá fortíðini kemur
knappiga at vitja, fyrrverandi
kona hansara. Hesar trupul-
leikamar, hann nu fær, kann
Viper ikki greiða fyri hann.

22.55 The Extraordinary
23.50 Great Crimes and Trials
0.20 Wise Guy
1.20 Liógt

Hósdagur 25. apríl

5.30 Fyri børn
7.15 Addams Family
7.40 Paradise Beach
8.05 Grannar
8.30 Parlob
9.00 Dollars
9.55 TV Shop
11.20 Ein heppin hundur

Sjónvarp Føroya

Mikudagur 24. apríl

18.50 Føroyar-Jugoslavia
HM undankapping í fótbólti
21.00 Dagur og vika
21.30 Er kreppan av? - Íslendsk
sending um Føroyar
21.50 Tónareygað
22.20 Hot Shots!
Kultúrkend amerikanskur action
-skemti-filmur frá 1991, fullur av
skemtiligum, tápuligum orða-
spølum og tilvisingum til aðrar
action-filmar, «Top Gun»,
«Rocky», «Dansar við ulvum»,
«Superman», «Rambo» osfr.
Nakrir ódugnaligrir serlingar
savnast til eina loyniliga missi-
on. Ein flogskipari í dældini royn-
ir at gera sær dælt av hesi missi-
onini og skapa sær eitt navn.
Pápi hansara hevði ringt orð á
sær í hesi somu dældini.

Hovudsleiklutin sum flog-
skipari hevur Charles Sheen,
og gentan, hann fjarar við,
spælir Valeria Golino. Jim Abra-
hams hevur leikstjórnad og
skrivað leikritið saman við Pat
Proft.

23.35 Liógt

Útvarp Føroya

Fastar sendingar
gerandisdagar:

7.15 Tíðindi
7.17 Morgunlestur
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
7.45 Orð og mál
8.00 Tíðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur
9.15 Dagsins tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikalotan
10.10 Lurtarnir og vit/
Máltráðurin
11.00 Tíðindi
11.30 Undir døgurða
11.57 Orð og mál
12.00 Tíðindi
12.01 Middagsónleikur
12.15 Veðurtíðindi, skrá og
vakti
12.20 Tíðindi og kunngerðir
12.40 Døgurðatónleikur
13.00 Tónatímin
14.00 Tíðindi
15.00 Tíðindi
15.01 Nýtt og gott gamalt
16.00 Tíðindi
17.00 Tíðindi
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
19.50 Tíðindi

Mikudagur 24. apríl

9.30 Viða um

Í sendingini «Viða um» verður
spurt, hvussu gaml barnadó-
purin er. Eisini er spurningur um,
hvat týrtalv er, hvar stendur aft-
an fyrri Tupperware, og umboks-
arar hava hár á bringuni.
Armgarð Arge stilar fyrri.

11.00 Kvøðuljómar til sjófólki

11.01 Skúli og upplæing (e)
14.01 Vangamyndin (e)
15.01 Stjørnustúv - Ove Olsen
16.01 «Heimurin í fímtíðunum» (e)
16.35 Heimskvæði - Kari Svendsen
17.05 Áttur í Beograd

Á øðrum sinni fer føroyska
landsliðið at royna seg á fot-
bóltsvøllum hjá felagnum
«Reyður Stjørnu» í Beograd í
Jugoslavia. Eftir tey góðu ur-
slitini í fyrstu EM-kappingini fekk
landsliðið sín fyrsta hvøkk á
just hesum vølli, og tapti 7-0.

Síðani hava føroyingar fingið
fleiri aljóða royndir, meðan
jugoslavlar hava verið bann-
lýstir. Nú eru teir sloppir upp í
part aftur, men nógv er hent.
Landið er bytt sundur í nógvir
partar eftir kriggi í fimm ár, og
eftir í tí, sum enn elstur Jugo-
slavia, eru Serbia og Monte-
negro.

Tað er spælurum úr hesum
baðum londum, okkara landslið
skal spæla imtið, og líkt er til, at
teir duga kynstríð enn. Hertýri
spældu teir ein góðan dyst móti
grannum úr Rumenia.

Fyrsti landsdysturin, sum teir
spæla aftur í aljóða kapping,
verður hesin móti føroyingum.
Seinasti dysturin, gamla Jugo-
slavia spældi í aljóða kapping,
var returdisturin móti Føroyum í
Landskróna í 1991. Tá vann
Jugoslavia 4-0.

Dysturin verður sendur bein-
leiðis í útvarpinum mikudagin
frá kl. 18.50. Frammanundan
verður ein sending við heitinum
«Áttur í Beograd».

17.50 Jugoslavia-Føroyar
Beinleiðisfrásagn frá HM-dysti í
Beograd

18.45 Tíðindi
19.00 Jugoslavia-Føroyar -Frásagn
frá senna hálveki av HM-
dystinum í Beograd

Hósdagur 25. apríl

9.30 Felagsnevvarin - (e)
11.03 Viða um (e)

HAVNAR BIO

★ Tlf. 11956 ★

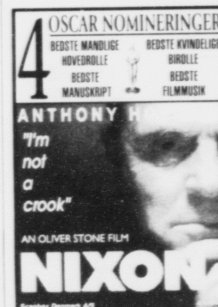
Sex, tjekket tøj,
popularitet.

Hvad mere kan
man forlange?



Clueless

Mikudagur 24.04. kl. 19¹⁵
Mikudagur 24.04. kl. 23³⁰
Hósdagur 25.04. kl. 19¹⁵
Hósdagur 25.04. kl. 23³⁰



Mikudagur 24.04. kl. 19³⁰
Hósdagur 25.04. kl. 21⁴⁵



Mikudagur 24.04. kl. 21¹⁵
Hósdagur 25.04. kl. 21¹⁵
Seinasta sýning



Mikudagur 24.04. kl. 22³⁰
Hósdagur 25.04. kl. 19³⁰
Seinasta sýning

★ BIO KIOSKIN ★

Heitt Pop-Corn - Coca Cola -
Góðgæti o.m.a.